

1911-05-29

AFSENDER

Niels Skovgaard

MODTAGER

Emil Hannover

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

TRANSSKRIFTION

Foroven under dateringen med blyant med Emil Hannovers hånd:  
Skovgaard

29 . 5 . 11 .

Kære hr. Hannover!

Deres anmodning, om at skille mig ved de to broderede stole, kan jeg ikke imødekomme, jeg vil ikke skille mig ved de minder om mit barndomshjem, og er i det hele ikke tilbøjelig til sådan at lade mit hjem plyndre.

For en tid siden var jeg inde på Kunstindustrimuseet, og damen på kontoret spurgte fra Dem, om jeg vilde sælge afstøbningen af hjorten ved korset og de to skitser til Stormbroen (Odin og Athene). Ja det vil jeg nok til museet, og synes, at 100 kr. for hjorten og 50 for begge udkastene, måtte kunde [!] være rimelig betaling. Deres ærbødige vend  
Niels Skovgaard.

[2]

At De ikke har fået svar tidligere, kommer af at jeg for tiden maler h. i Høve i Skelskøregnen.

Jeg benytter lejligheden til at sende Dem mit svar til Treu, som lå her og ventede på at blive sendt Dem.

NSK.

29.5.11.

Skovgaard, Niels

Kære Hr. Hønnover!

Deres anmodning, om at stille mig ved de 10 broderede stole, kan jeg ikke imødekomme, jeg vil ikke stille mig ved de minder om mit barndomshjem, og er i det hele ikke tilbøjelig til sådan at lade mit hjem plyndres.

For en Tid siden var jeg inde på Kunstindustrimuseet, og da jeg på Kontoret spurgte fra Dem, om jeg vilde sælge afstøbningen af hjertan ved Korset og de 10 skitser til Stormtroen (Oden og Althun). Ja det vil jeg nok til museet, og synes, at 100 kr. for hjertan og 50 for begge udkastene, måtte kunne være rimelig betaling. Dens ærbødige  
Niels Skovgaard.

At D. ikke har fået svar  
Tidligere, kommer af at jeg  
for Tiden er i Høve i  
Skulshøjgaard.

Jeg benytter Lejligheden til  
at sende Dem sendt svar til  
Tron, som læs her og ønsker  
jå at blive sendt Dem.

S. B.